



EUROPOS KOMISIJA
GENERALINIS SEKRETORIATAS

Lietuvos nuolatinė atstovybė
Europos Sąjungoje

2019 -02- 27

Gaun. rašto Nr. 676-248

2.1.

E.O.

Briuselis, 2019.2.26

SG-Greffe(2019) D/ 3332

LIETUVOS RESPUBLIKOS
NUOLATINEI ATSTOVYBEI PRIE
EUROPOS SĄJUNGOS
Rue Belliard, 41-43
1040 BRUXELLES
BELGIQUE

PRANESIMO, NUMATYTO SESV 297 STRAIPSNYJE

Dėl: KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (2019.2.25)

Generalinis sekretoriatas maloniai Jūsų prašo perduoti Užsienio reikalų ministrui prie šio rašto pridedamą sprendimą.

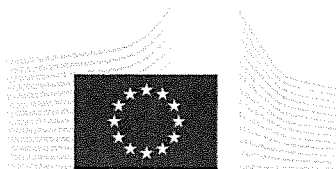
Generalinio sekretoriaus vardu

Robert ANDRECS

Priedai : C(2019) 1260 final

LT





EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2019 02 25
C(2019) 1260 final

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2019 02 25

kuriuo nustatomi atvykimo ir išvykimo sistemos (AIS) veiksmingumo reikalavimai

Tekstas autentiškas tik bulgarų, čekų, danų, nyderlandų, anglų, estų, suomių, prancūzų, vokiečių, graikų, vengrų, italų, latvių, lietuvių, maltiečių, lenkų, portugalų, rumunų, slovaku, slovėnų, ispanų ir švedų kalbomis

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2019 02 25

kuriuo nustatomi atvykimo ir išvykimo sistemos (AIS) veiksmingumo reikalavimai

Tekstas autentiškas tik bulgarų, čekų, danų, nyderlandų, anglų, estų, suomių, prancūzų, vokiečių, graikų, vengrų, italų, latvių, lietuvių, maltiečių, lenkų, portugalų, rumunų, slovākų, slovėnų, ispanų ir švedų kalbomis

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2017 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/2226, kuriuo sukurama atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys, nustatomos prieigos prie AIS teisėsaugos tikslais sąlygos ir iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir reglamentai (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011¹, ypač į jo 36 straipsnio pirmos pastraipos g punktą, kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2017/2226 sukurta atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurią naudojant elektroninėmis priemonėmis registruojamas trečiųjų šalių piliečių, kuriems leista atvykti į valstybių narių teritoriją trumpalaikiam buvimui, atvykimo ir išvykimo laikas bei vieta ir apskaičiuojama jų leidžiamo buvimo trukmė;
- (2) Reglamente (ES) 2017/2226 tiksliai nustatyti AIS tikslai, į AIS įvedamų duomenų kategorijos, duomenų naudojimo tikslai, jų įvedimo kriterijai, prieigą prie duomenų turinčios institucijos, kitos taisyklės dėl duomenų tvarkymo bei asmens duomenų apsaugos, taip pat AIS techninė struktūra, jos veikimo bei naudojimo taisyklės ir sąveikumas su kitomis informacinėmis sistemomis. Jame taip pat apibrėžtos su AIS susijusios pareigos;
- (3) prieš kuriant AIS būtina priimti jos kūrimo ir techninio įdiegimo priemones, visų pirma veiksmingumo reikalavimus, įskaitant būtiniausias techninės įrangos specifikacijas ir reikalavimus dėl AIS biometrinio veiksmingumo;
- (4) šiuo sprendimu nedaroma poveikio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB² taikymui;
- (5) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvavo priimant Reglamentą (ES) 2017/2226 ir jis nėra jai privalomas ar taikomas. Tačiau, atsižvelgiant į tai, kad Reglamentas (ES) 2017/2226 grindžiamas Šengeno *acquis*,

¹ OL L 327, 2017 12 9, p. 20.

² 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

Danija, remdamasi to protokolo 4 straipsniu, turi nuspręsti, ar įgyvendins Reglamentą (ES) 2017/2226 nacionalinėje teisėje. Jei Danija nuspręstų tai padaryti, pagal tarptautinę teisę ji privalėtų įgyvendinti šį sprendimą;

- (6) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Jungtinė Karalystė nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2000/365/EB³. Todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (7) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB⁴. Todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (8) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁵, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB⁶ 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį;
- (9) Šveicarijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁷, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB⁸ 3 straipsniu;
- (10) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁹, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES¹⁰ 3 straipsniu;
- (11) Kipro, Bulgarijos, Rumunijos ir Kroatijos atžvilgiu, siekiant naudotis AIS, reikia, kad būtų suteikta pasyvi prieiga prie VIS ir kad pagal atitinkamus Tarybos sprendimus

³ 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 131, 2000 6 1, p. 43).

⁴ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

⁵ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

⁶ 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

⁷ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

⁸ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

⁹ OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

¹⁰ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

būtų pradėtos taikyti visos Šengeno *acquis* nuostatos, susijusios su Šengeno informacine sistema. Tos sąlygos gali būti įvykdytos tik sėkmingai užbaigus tikrinimą pagal taikomas Šengeno vertinimo procedūras. Todėl AIS turėtų naudoti tik tos valstybės narės, kurios iki AIS veikimo pradžios įvykdo šias sąlygas. Valstybės narės, nenaudojančios AIS nuo pačios veikimo pradžios, turėtų prisijungti prie AIS laikydamosi Reglamente (ES) 2017/2226 nustatytos procedūros, kai tik bus įvykdytos visos tos sąlygos;

- (12) Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas nuomonę pateikė 2018 m. liepos 25 d.;
- (13) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Pažangaus sienų valdymo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

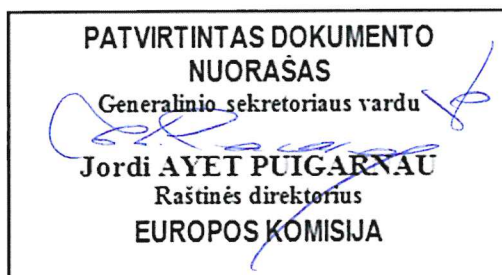
AIS veiksmingumo reikalavimai, įskaitant būtiniausias techninės įrangos specifikacijas ir reikalavimus dėl AIS biometrinio veiksmingumo, pateikti priede.

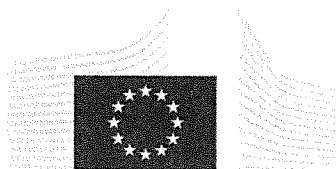
2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Belgijos Karalystei, Bulgarijos Respublikai, Čekijos Respublikai, Danijos Karalystei, Vokietijos Federacinei Respublikai, Estijos Respublikai, Graikijos Respublikai, Ispanijos Karalystei, Prancūzijos Respublikai, Italijos Respublikai, Latvijos Respublikai, Lietuvos Respublikai, Liuksemburgo Didžiajai Hercogystei, Vengrijai, Maltos Respublikai, Nyderlandų Karalystei, Austrijos Respublikai, Lenkijos Respublikai, Portugalijos Respublikai, Rumunijai, Slovėnijos Respublikai, Slovakijos Respublikai, Suomijos Respublikai, Švedijos Karalystei, Islandijos Respublikai, Norvegijos Karalystei, Lichtenšteino Kunigaikštystei ir Šveicarijos Konfederacijai.

Priimta Briuselyje 2019 02 25

Komisijos vardu
Dimitris AVRAMOPOULOS
Komisijos narys





EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2019 02 25
C(2019) 1260 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Komisijos įgyvendinimo sprendimo

kuriuo nustatomi atvykimo ir išvykimo sistemos (AIS) veiksmingumo reikalavimai

PRIEDAS

1. TIKSLAI

Šiame priede nustatomi AIS veiksmingumo reikalavimai, įskaitant būtiniausias techninės įrangos specifikacijas.

2. AIS VEIKSMINGUMO REIKALAVIMAI

2.1. AIS prieinamumas

AIS prieinamumas matuojamas dviem lygmenimis – centriniu ir nacionaliniu. Centrinio lygmens prieinamumas – laiko, kurį AIS centrinė sistema prieinama per vienodą nacionalinę sąsają (VNS), procentinė dalis, o nacionalinio lygmens prieinamumas – laiko, kurį VNS yra prieinama nacionalinei sienų infrastruktūrai, procentinė dalis.

Toliau pateiktoje lentelėje nurodytos prieinamumo vertės, kurias turi pasiekti AIS.

Komponentas	Prieinamumo tikslas ¹
AIS centrinė sistema	99,99 %
vienoda nacionalinė sąsaja	99,99 %

Todėl bendras AIS prieinamumas VNS lygmeniu, atsižvelgiant į sąveiką su VIS, yra 99,90 proc., darant prielaidą, kad valstybės narės sukūrė atsarginę VNS prieglobos svetainę, įskaitant prieigą prie ryšių infrastruktūros, nurodytos Reglamento (ES) 2017/2226 7 straipsnio 1 dalyje, ir įgyvendino Reglamento (ES) 2017/2226 43 straipsnyje nurodytą veiklos testavimo planą. Taip pat privaloma reguliariai atlikti veiklos testavimo plano atitikties patikrinimą.

2.2. AIS operacijų atsako trukmė

Be to, nustatoma AIS centrinės sistemos atsako į kompetentingų institucijų užklausas trukmė; Reglamento (ES) 2017/2226 37 straipsnio 1 dalyje nurodytose techninėse specifikacijose pateikiama išsami informacija apie įvairias galimas operacijas. Minėtos vertės apibrėžiamos nurodant trijų lygmenų trukmę (95 proc. tikslas, 98 proc. tikslas ir didžiausia atsako trukmė), siekiant kuo labiau sumažinti poveikį sienos kirtimo laikui.

Tollesnėje lentelėje apibrėžiama didžiausia atsako trukmė Reglamente (ES) 2017/2226 apibrėžtų pagrindinių srautų atžvilgiu. Atsako trukmė matuojama nuo VNS iki VNS ir dėl šios priežasties apima visų komponentų, pvz., VNS, ryšių tinklo, CS-AIS, VIS, apdorojimo trukmę.

Srautas	Atvejis	Atsako į 95 proc. prašymų trukmė, nustatoma pagal nedalomas operacijas (angl. <i>atomic operations</i>)	Didžiausia atsako trukmė, nustatoma pagal nedalomas operacijas
Tikrinimas prie sienų (23)	Trečiosios šalies pilietis, kuriam	Raidinė skaitmeninė	Raidinė skaitmeninė

¹ Prieinamumas skaičiuojamas per ataskaitinį mėnesio laikotarpį.

Srautas	Atvejis	Atsako į 95 proc. prašymų trukmė, nustatoma pagal nedalomas operacijas (angl. <i>atomic operations</i>)	Didžiausia atsako trukmė, nustatoma pagal nedalomas operacijas
straipsnis)	netaikomas reikalavimas turėti vizą ir kurio duomenys jau įvesti į AIS	paieška: 1 sekundė Biometrinis patikrinimas: 2 sekundės	paieška: 3 sekundės Biometrinis patikrinimas: 4 sekundės
	Trečiosios šalies pilietis, kuriam taikomas reikalavimas turėti vizą ir kurio duomenys jau įvesti į AIS	Raidinė skaitmeninė paieška: 2 sekundės Biometrinis patikrinimas: 3 sekundės	Raidinė skaitmeninė paieška: 3 sekundės Biometrinis patikrinimas: 5 sekundės
	Trečiosios šalies pilietis, kurio duomenys dar neįvesti į AIS	Raidinė skaitmeninė paieška: 3 sekundės Biometrinis tapatybės nustatymas AIS ir VIS (AIS reglamento 27 straipsnis): 23 sekundės	Raidinė skaitmeninė paieška: 7 sekundės Biometrinis tapatybės nustatymas AIS ir VIS (AIS reglamento 27 straipsnis): 29 sekundės
Patikrinimas valstybių narių teritorijoje (26 straipsnis)		Raidinė skaitmeninė paieška: 2 sekundės Biometrinis patikrinimas: 3 sekundės	Raidinė skaitmeninė paieška: 4 sekundės Biometrinis patikrinimas: 5 sekundės
Teisėsauga (32 straipsnis)	Tapatybės nustatymas remiantis biometriniais duomenimis	480 sekundžių	600 sekundžių
	Tapatybės nustatymas remiantis biometriniais duomenimis (latentiniais pirštų atspaudais)	600 sekundžių	1800 sekundžių

Siekiant optimizuoti taikomus veiklos procesus, sumažinti, kai tai įmanoma, atsako trukmę ir kuo labiau sumažinti būtinos galutinių naudotojų ir centrinės sistemos sąveikos atvejų skaičių, įgyvendinamas techninis sprendimas, grindžiamas kontekstiniu įvairių verslo procesų valdymu (angl. *context handling*) skirtingose sienų kontrolės sistemose. Optimizavus veiklos procesus užtikrinama galutiniam naudotojui priimtina atsako trukmė. Techninis sprendimas turi būti lankstus ir sudaryti sąlygas tolesnei raidai, kad prireikus būtų galima integruoti papildomas būsimų susijusių sistemų funkcijas ir procesus.

3. NACIONALINIŲ LYGMENIU NAUDOTINŲ BIOMETRINIŲ DUOMENŲ BŪTINIAUSIOS TECHNINĖS ĮRANGOS SPECIFIKACIJOS

Valstybės narės nacionaliniu lygmeniu parūpina techninę įrangą, leidžiančią rinkti biometrinius duomenis laikantis standartų ir kokybės specifikacijų, apibrėžtų Komisijos įgyvendinimo akte, kuriuo nustatomos pirštų atspaudų ir veido atvaizdo kokybės, skiriamosios gebos ir naudojimo biometriniams sutikrinimui ir tapatybės nustatymui atvykimo ir išvykimo sistemoje (AIS) specifikacijos².

Siekiant stebėti, ar surinkti ir į AIS centrinę sistemą perduoti biometriniai duomenys atitinka reikalavimus, teikiamos kokybės ataskaitos. Šios ataskaitos leidžia įvertinti biometrinių duomenų kokybę ir užfiksuoti jų kilmę. Jei pranešama apie nukrypimus nuo standartų, valstybės narės imasi tinkamų taisomųjų veiksmų.

² C(2019) 1280.